



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industrial Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C38012  
10/12/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

API 598  
API 599  
ANSI B16-10  
ANSI B16-34  
MSS-SP61

API 6D  
API 600  
ANSI B16-11  
API 602

**Part No. AC011A08MAB**  
(Codigo)  
**2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**  
Description  
CAST STEEL GATE VALVE  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVM@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BONNET BONETE	WH24916	ASTM A-216/WCB	0.205	0.914	0.035	0.016	0.390	0.006	0.036	0.013	0.024	0.007		71.78	40.17	36	51	153
BODY CUERPO	WH20199	ASTM A-216/WCB	0.212	0.963	0.037	0.021	0.439	0.038	0.038	0.014	0.006	0.003		76.27	43.07	31	58	157
WEDGE DISCO	D4800	ASTM A-217/CA15	0.100	0.780	0.032	0.016	0.840	0.067	12.270	0.025	0.025	0.003		97.73	70.47	27	44	272

Normalized to (Normalizado a) 930 °C  
Normalized to (Normalizado a) 920 °C  
Normalized to (Normalizado a) 970 °C  
Temper to (Temper a) 650 °C  
Temper to (Temper a) 650 °C  
Temper to (Temper to) 630 °C  
Temple a (Temper to) 630 °C  
Enfriado in air (Enfriado en aire)  
Enfriado in air (Enfriado en aire)  
Enfriado en aire (Enfriado en aire)

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

FACI0-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Sandra Ruiz